



French Lines

**Association pour la mise en valeur du patrimoine
des compagnies maritimes françaises**

Bulletin N°65

Novembre 2009

SOMMAIRE

2 - Histoire

6 - Vie Associative

6 - 7 - 8 Objets du Mois

9 - Agenda

10 - Donateurs

ISSN 1280-9861

Maquette :
Nicolas FLEURIGAND

Rédaction :
Audrey ALAIS

Mise en page :
Audrey ALAIS

Chères Amies, Chers Amis

Le 29 décembre prochain sera mis en vente chez votre marchand de journaux le premier numéro d'une série de 120 fascicules, intitulés «Construire le France». Ce lancement aura été précédé et sera accompagné de la diffusion de 500 spots publicitaires sur les chaînes de télévision. Chaque fascicule comprendra en effet des éléments de la maquette au 1/250 en balsa à assembler et une partie rédactionnelle sur le navire et plus largement les paquebots, avec une importante iconographie, issue pour la plupart de nos collections. A côté de *France*, *Normandie*, les Chantiers de l'Atlantique, les gares maritimes du Havre et le pier 88 à New York sont quelques exemples de sujets qui seront abordés au cours des premiers numéros.

C'est pour French Lines la consécration d'années d'efforts pour accéder à un public plus large et lui faire entrevoir la richesse et la diversité de nos collections, comme lui permettre de découvrir l'histoire des Compagnies Maritimes. A l'occasion du cinquantième anniversaire du lancement du *France* le 11 mai 1960 et du soixante quinzième anniversaire du premier départ de *Normandie* le 29 mai 1935, cette série permettra au lecteur de constituer une collection sur l'histoire de nos paquebots, tout en lui donnant la possibilité de construire lui-même une maquette fidèle à partir des plans originaux détenus dans nos archives.

J'espère que cette initiative d'Hachette Collection, notre partenaire, rencontrera un véritable succès et nous permettra d'engager 2010 sous de meilleurs auspices. L'année qui s'achève a été marquée par les effets de la crise financière sur nos financeurs institutionnels et nos partenaires privés.

Malgré nos efforts constants pour trouver de nouveaux financements, nos ressources diminuent et nous finirons l'année avec un résultat déficitaire. Que ceux qui ont omis de renouveler leur adhésion ou qui n'ont pas répondu à mon appel se mobilisent.

Il vous reste quelques semaines pour relever le défi que nous impose une conjoncture économique sans précédent. Seule la contribution de chacun de nous peut nous permettre d'y parvenir. Quelle que soit la forme que prendra ce soutien, adhésion, don, participation aux ventes exceptionnelles de fin d'année, je compte sur votre engagement.

Eric GIULY

VENTES EXCEPTIONNELLES DE FIN D'ANNÉE

**A Boulogne Billancourt
le jeudi 19 novembre**

de 10h30 à 13h et de 15h à 21h
Aux caves de la Transat
91 rue Gallieni
92 100 Boulogne Billancourt

**A Marseille
le vendredi 11 décembre**

De 10h à 17h
Dans les locaux de l'Association
17 avenue Robert Shuman
13 002 Marseille

**Au Havre
le vendredi 11 décembre**

De 9h à 19h
Au siège de l'Association
Avenue Lucien Corbeaux
76 600 le Havre

HISTOIRE

Une seconde vie pour Ville d'Alger

Etude d'un projet de navire exposition Français en 1964 -1966.

Nous conservons dans les archives une étude pour la transformation du *Ville d'Alger* en navire exposition qui aurait effectué des voyages en Amérique du Nord, du Sud et en Méditerranée. Nous avons sélectionné des extraits du dossier qui vous permettront de mieux comprendre le projet, qui n'a jamais été réalisé.

NAVIRE EXPOSITION FRANCAIS

Au début de l'année 1964, le Secrétaire Général de la Marine Marchande émettait le voeu que fut étudiée la création d'un navire exposition français. Dans cette perspective, la Compagnie Générale Transatlantique a procédé à l'étude détaillée de la transformation d'un de ses paquebots de Méditerranée.

Cette initiative répond à trois objectifs :

- Inciter les industriels français à développer leurs ventes à l'extérieur du marché commun.
- Leur proposer une formule nouvelle de promotion des exportations qui a fait ses preuves dans d'autres pays : Japon, Australie et Etats Unis.

- Réunir dans un même cadre les activités du secteur public et du secteur privé, afin de présenter un panorama de ce que la France peut offrir.

Dès à présent les différents départements ministériels consultés se sont montrés favorables.

A leur tour industriels et commerçants seront-ils intéressés par cette initiative?

Remarques Générales sur la formule du navire exposition

Le navire en général et plus particulièrement, en l'occurrence, le paquebot se prête particulièrement bien à l'aménagement d'une exposition permanente.

Ses avantages principaux sont, à cet égard, les suivants :

- Ponts relativement nombreux donnant de larges surfaces d'exposition disponibles;
- Facilités offertes pour la circulation des visiteurs par des dégagements : coursives, descentes, halls, etc. conçus pour un nombre important de passagers;



VILLE D'ALGER



- Nombre et variété des locaux communs permettant le choix des espaces nécessaires aux projections, conférences et réceptions;

- Possibilités de loger dans les meilleures conditions de confort et d'économie le personnel de démonstration;

- Conditionnement d'air adapté à toutes les saisons et à tous les climats ;

- Disposition aisée d'énergie électrique et si besoin est, d'autres facilités telle que vapeur, eau et air comprimé ;

- Installations de sécurité, en particulier contre l'incendie, offrant les plus larges garanties.

- Tout concourt, par conséquent, à faire du navire, au prix minimum de transformations, l'instrument à priori le mieux adapté à ce rôle de siège d'une exposition permanente.

Par ailleurs, le navire, et là encore davantage le paquebot, est déjà par lui-même un agent de propagande nationale. Par sa seule présence, par le pavillon qu'il arbore, il confère un cachet d'origine à la démonstration qu'il abrite.

Avant projet d'aménagement d'un navire Français d'exposition

L'étude effectuée par la Compagnie Générale Transatlantique porte sur la transformation en navire exposition du paquebot « Ville d'Alger ».

Le choix de la Compagnie Générale Transatlantique a été guidé par les raisons suivantes :

Il s'agit d'un navire devenu disponible depuis le réaménagement des lignes d'Afrique du Nord imposé par la réduction des échanges franco-algériens.

Les caractéristiques du navire conviennent parfaitement à ce genre d'utilisation : suffisantes pour ménager des surfaces d'exposition importantes, elles sont cependant assez modérées pour permettre une exploitation économique et pour donner accès à tous les ports intéressants, y compris ceux des grands lacs américains qui doivent être atteints par le franchissement des écluses du Saint Laurent Sea Way.

Il s'agit enfin d'un paquebot avec tous les avantages qui en découlent pour cette utilisation particulière, ainsi qu'on l'a déjà souligné.

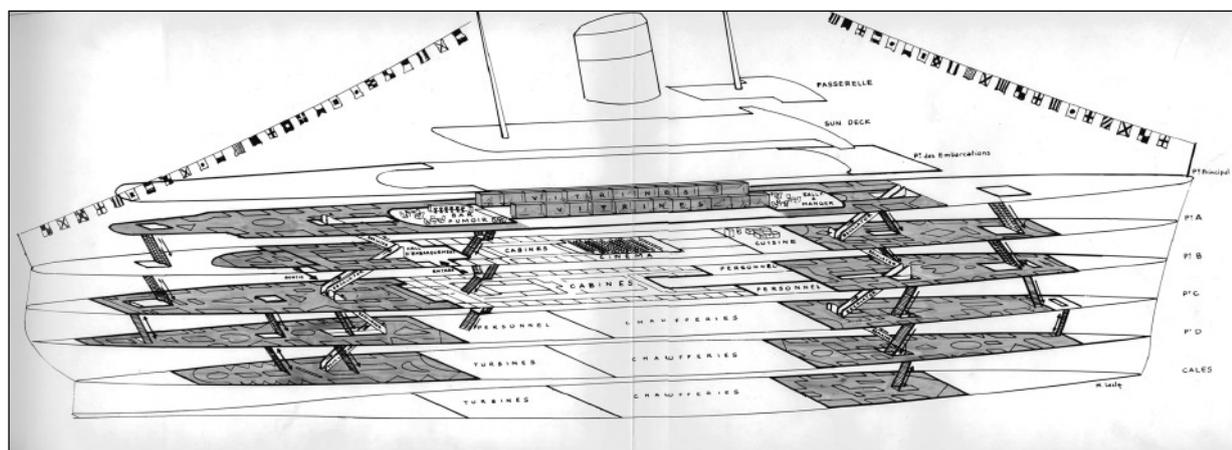
Suggestions d'itinéraires

Les itinéraires proposés par la Compagnie Générale Transatlantique pour le navire français d'exposition, ne constituent évidemment que des suggestions susceptibles d'être largement modifiées en fonction de l'activité des firmes exposantes et de l'intérêt que peut présenter pour celles-ci la prospection de certains marchés bien déterminés.

Ils ont cependant été étudiés de manière à évaluer la durée totale de quelques voyages possibles, ainsi que l'importance des temps morts nécessaires à la mise en place dans les ports choisis.

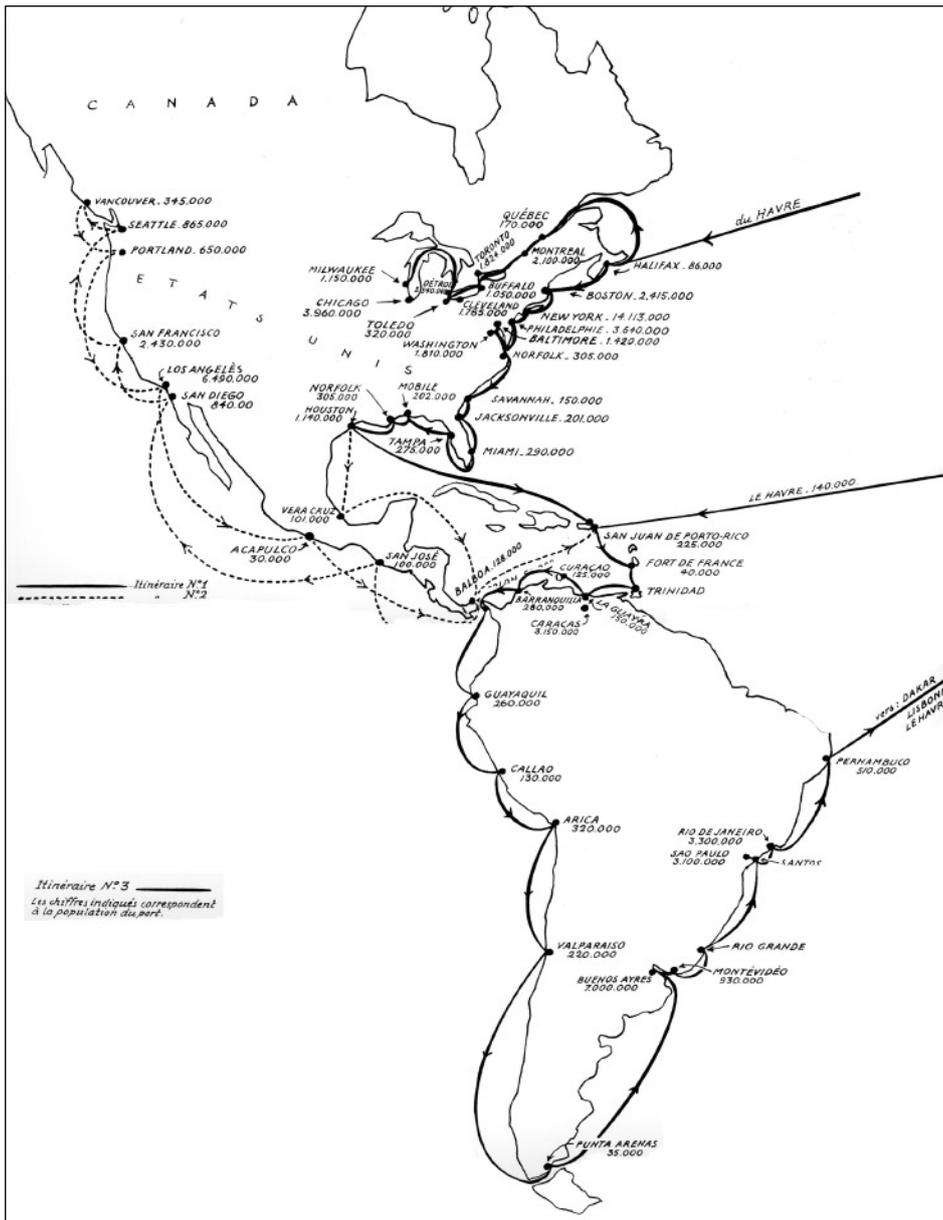
On a également mentionné sur les cartes jointes, à titre d'indication, l'importance des populations des ports visités selon les derniers recensements publiés.

Les itinéraires étudiés par la Compagnie Générale Transatlantique se limitent actuellement aux continents européen et américain. Bien entendu, des études complémentaires pourraient être effectuées pour le Proche Orient, l'Océan Indien et l'Extrême Orient.



Surfaces d'expositions





Itinéraires 1, 2 et 3

Itinéraire 1

Celui-ci porte sur le Canada et le Middle-West des Etats Unis par le Sea Way, la côte Est et le Golfe des Etats Unis.

Il est inutile de souligner davantage l'importance du marché potentiel ainsi prospecté en 24 escales.

Il représente en effet une population de 48 millions d'individus et de groupe (Californie mise à part) la majeure partie du commerce et de l'industrie du Continent Nord Américain.

Itinéraire 2

Présenté ci-contre il constitue une variante de l'itinéraire n°1, pouvant sans difficulté être combiné avec celui-ci, de manière à profiter de la présence du navire à proximité du Canal de Panama pour visiter le centre Amérique et la riche région de la Californie.

Itinéraire 3

Il dessert les Caraïbes et le continent Sud Américain.

De même qu'il a été précisé à

propos de l'itinéraire 2, on peut parfaitement concevoir que le séjour du navire en Amérique du Nord se prolonge par la tournée des ports sud Américains. On parvient toutefois, dans ce cas, à une très longue tournée du navire pouvant conduire pour les exposants à des engagements de trop longue durée et s'adressant d'ailleurs à une clientèle différente.

C'est pourquoi on a proposé un itinéraire sud américain au départ de France et avec un retour en France, qui conduit à une rotation de 134 jours dont 88 (soit près de 4 jours et demi par semaine) sont des journées effectives d'exposition.

Itinéraires 4 et 5

Les itinéraires étudiés par la Compagnie Générale Transatlantique concerne principalement la Méditerranée ainsi que l'Espagne et le Portugal et sur l'Europe du Nord.

Les faibles distances de port à port permettent, dans ce cas, une vitesse élevée des traversées en général de nuit. On parvient de ce fait à un rendement maximum du navire, avec 88 journées d'exposition effectives aux 100 jours de rotation.

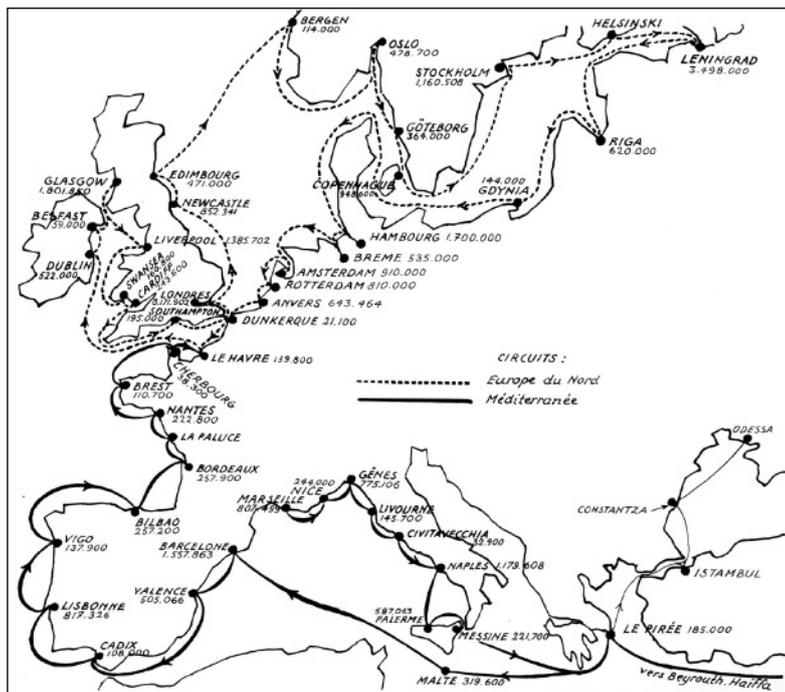
Deux variantes à ce projet sont également possibles :



l'une avec extension à partir du Pirée sur Beyrouth (5 journées d'exposition) et Haïfa (5 jours), ce qui conduit à une rotation de 114 jours dont 98 journées d'exposition ; l'autre avec une extension à partir du Pirée sur Istanbul (4 jours), Constanza (4 jours) et Odessa (7 jours), ce qui conduit à une rotation de 119 jours dont 103 journées d'exposition.

Pour le 5ème projet sur l'Europe du Nord, la brièveté des traversées de port à port et la rapidité du navire permet un rendement très intéressant du navire qui dessert 26 ports en 130 jours dont 106 d'exposition effective, soit plus de 3 jours sur 4 d'exposition.

Il est également intéressant de souligner l'importance du marché prospecté dans une telle tournée, puisque le total des ports touchés peut être évalué à 26 millions de personnes.



Itinéraires 4 et 5

Conclusion

En bref, de ces suggestions, basées sur une appréciation réaliste des possibilités du navire en fonction des distances et de sa vitesse, on peut tirer un enseignement sur le rendement publicitaire à attendre de la formule.

On constate en effet que la durée totalisée des itinéraires proposés atteint 643 jours sur lesquels 493 jours sont des journées d'exposition, soit 75,8%.

On est par conséquent fondé à tabler sur une utilisation à raison de 3 jours d'exposition sur 4 en moyenne, ce qui peut être considéré comme un bon rendement du navire.

Si à ce jour on a noté beaucoup de projets et seulement quelques réalisations, c'est que souvent le problème n'avait été posé que sur une base exclusivement commerciale et privée.

Le projet que nous soumettons devrait être une occasion exceptionnelle d'attirer les acheteurs, de susciter l'intérêt du consommateur dans le monde entier et de conduire ainsi à des relations nouvelles permettant aux exportateurs français de progresser dans le pays où notre présence est, par rapport à nos concurrents étrangers nettement inférieure à ce qu'elle pourrait être.

Aperçu des résultats des expériences connues

Japon : « Sakura Maru »

C'est la cinquième foire flottante du Japon. La première expérience japonaise remonte à 1955.

Le navire spécialement construit pour être exploité en navire exposition a fait un voyage en Europe en 1964. Il présentait une surface d'exposition de 1320 m². Le temps de présentation a été de 31 jours pour 123 jours en mer.

Les escales principales ont été Gênes, Barcelone, Le Havre, Londres, Rotterdam, Hambourg, Copenhague, Oslo, Göteborg, Anvers, Lisbonne.

Australie : « Centaur »

L'Australie a réussi au début de l'année 1964 une expérience avec le cargo « Centaur » qui a touché Manille et les principaux ports d'Asie du Sud Est. On comptait 800 marques exposées, 100 vendeurs et démonstrateurs se trouvaient à bord et plus de 40 chefs d'entreprises se sont déplacés par avion pour engager des pourparlers commerciaux aux escales.

Etats Unis : « Floating trade fair »

Le « Floating Trade Fair » est une affaire du secteur privé, patronnée par le Gouvernement américain.

Le navire est un pétrolier de 20 000 tx transformé afin de contenir au total 3 716 m² de surface d'exposition.

Le départ du bateau est prévu en novembre 1965 pour un premier voyage devant le conduire autour du monde en commençant par la Méditerranée et l'Europe du Nord, puis l'Orient et l'Extrême Orient et terminant par l'Amérique Latine.



VIE ASSOCIATIVE

Dons et Acquisitions

L'association remercie chaleureusement

Mr Pierre Cazade pour le don d'un foulard en soie de la Compagnie Générale Transatlantique.

Mr Billard pour le don d'une médaille et de documents de la Compagnie Générale Transatlantique.

Evènements

Le 17 Septembre une projection de films de French Lines a eu lieu au Studio au Havre pour les membres du club des anciens de la CMA CGM. Nous remercions Christian Couture, Alain Juillien et Jean Letrait pour avoir organisés cet évènement, auquel 55 personnes était présentes.

La conférence d'Yves Lacoste le 15 septembre sur le naufrage du *Lamoricière*, accompagnée du récit et d'images d'un des plongeurs italiens qui ont découvert l'épave a été suivie par un public nombreux très attentif à la Cinémathèque de Marseille. De nombreux descendants de victimes de la catastrophe, parmi lesquels la famille du Commandant Milliasseau, étaient présents, apportant leur précieux témoignage.

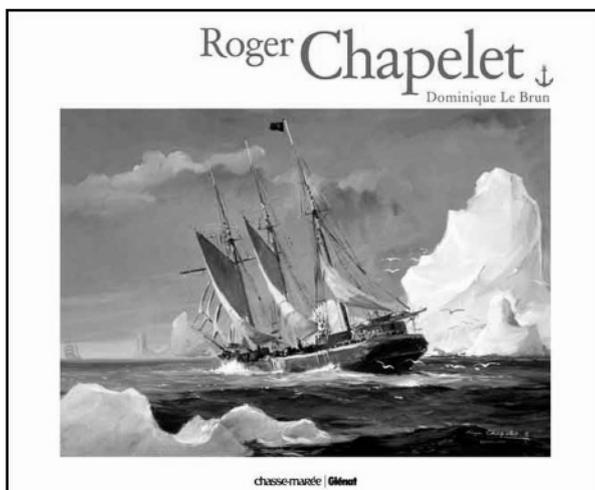
L'Association CAOT (anciens officiers de la Transat) était rassemblée au Havre les 20, 21, 22 Octobre. Cela a été l'occasion de présenter l'Association à un certain nombre de ses membres.

Un grand merci à Jean Yves Bonis pour l'organisation.

SPECIAL FÊTE

Une sélection d'objets faites exclusivement pour les fêtes de fin d'année, des cadeaux pour faire plaisir ou se faire plaisir.

Roger Chapelet



De tous les peintres de marine, Roger Chapelet est celui qui a le plus navigué, à bord des navires les plus variés et sur tous les océans. Entre son premier embarquement en 1926 sur un vapeur et sa dernière grande navigation, qui fut une traversée de l'océan Pacifique à bord d'un grand-voilier école en 1978, il a pêché la morue à Terre-Neuve et au Groenland, participé aux convois et aux patrouilles anti-sous-marins pendant la Seconde Guerre mondiale, navigué sur les paquebots prestigieux et les cargos de l'après-guerre.

À chaque fois, il rapportait dessins et gouaches, autant de travaux préparatoires à la réalisation de grandes huiles, affiches, illustrations de livres ...

Cette œuvre immense se trouve pour la première fois réunie dans un livre.

Référence : FL 166

Format : 29 X 23,5 cm, **Pages :** 128

Prix : 35€* + 7,62€ de frais de port



Les Valises sur le Pont

Les paquebots de la Compagnie Générale Transatlantique, de la Compagnie de Navigation Mixte, et bien d'autres, ont participé à cet exode réalisé dans l'urgence. C'est un immense déplacement de population, le dernier que la France ait connu.

Dans ce livre, catalogue de l'exposition itinérante présentée dans les régions Provence Alpes Côte d'Azur et Languedoc Roussillon, les auteurs évoquent la traversée maritime vécue comme un moment transitoire, fait de tristesse, d'appréhension, de peur, et un moment de répit avant d'entamer une nouvelle vie dans un pays que certains ne connaissent pas encore.

Une annexe établit la liste de tous les voyages de navires marchands ayant participé au rapatriement de 1962.

Référence : FL 167

Format : 19 x 26 cm

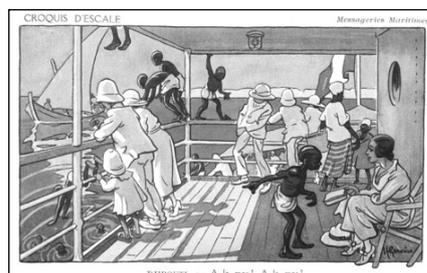
Pages : 128 pages

Prix : 32,50 €* + 7,62€ de frais de port



Rare Carnet de cartes postales anciennes de l'illustrateur Gervèse

Lot de 10 cartes postales originales représentant des croquis d'escales.



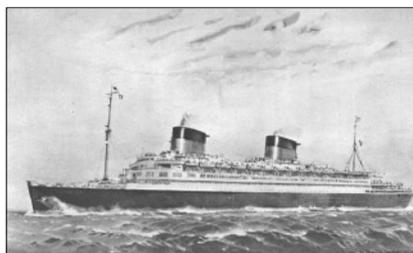
Réf : C281019

Format : 14 X 9 cm

Prix : 80€*

+ 7,62 € de frais de port

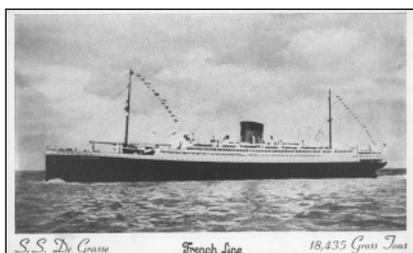
Lot de 4 cartes postales de la Cie Générale Transatlantique



Liberté



Ile de France



De Grasse



France

Réf : C255

Format : 14 X 9 cm

Prix : 7 €*

3€ de frais de port

Ile de France et *France* sont des photos en noir et blanc, *De Grasse* et une photo couleur sépia et *Liberté* est une peinture en noir et blanc de Marin Marie.



Chope de Bière du France



Réf : C666

Prix : 54 €* 10 € de frais de port

Coquetier Américain France

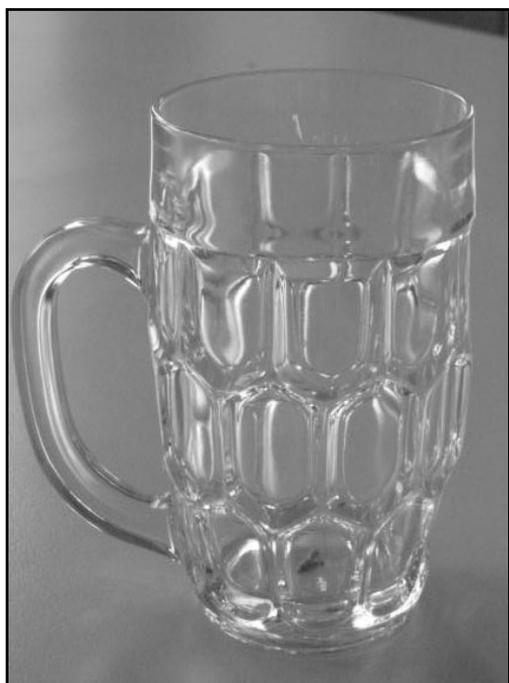


Cet objet est en Porcelaine

Réf : C767

Prix : 35 €* 10 € de frais de port

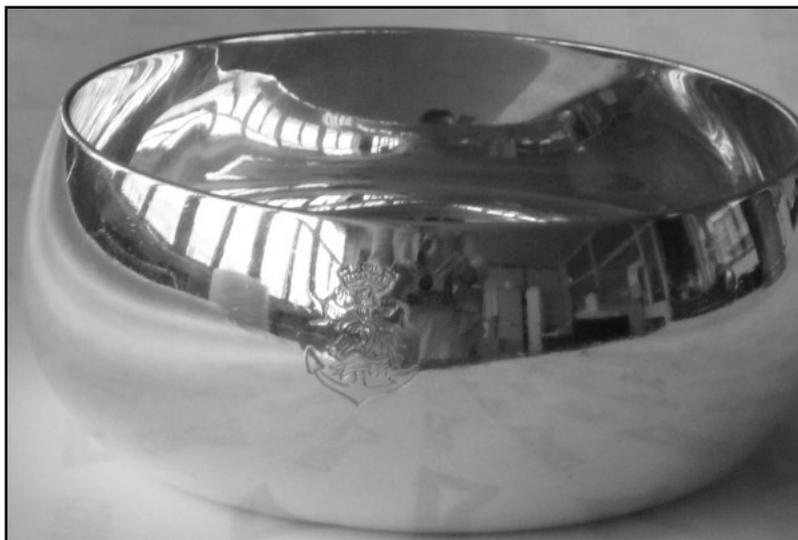
Chope de Bière Ile de France



Réf : C665

Prix : 27 €* 10 € de frais de port

Rince doigts Messageries Maritimes



Cet objet est en Métal Argenté

Réf : C 901

Prix : 108 €* + 20 € de frais de port

Si vous souhaitez commander un de ces articles, contactez Audrey au :

02 35 24 19 13

Association French Lines

Avenue Lucien Corbeaux BP CMA CGM 76096 Le Havre cedex

*Prix au tarif adhérents



A G E N D A**A VOIR**

Evènements et expositions où nous sommes présents par le prêt d'oeuvres ou, réalisées en partenariat avec l'Association

Au Havre

Exposition «*Sandy Hook, peintre de marine*» à l'espace André Graillet, Chaussée John Kennedy, ouverte du mercredi au dimanche de 14h30 à 18h00.

Du 4 décembre 2009 au 28 février 2010.

Des visites guidées de l'exposition «*Sandy Hook, peintre de marine*», ont lieu :

Le 13 décembre 2009 à 15h

le 9 janvier 2010 à 15h

le 31 janvier 2010 à 15h

et le 28 février 2010 à 15 h

Une Conférence sur le peintre Sandy Hook par Mr Daniel Hillion, auteur de «*Sandy Hook, le plus mystérieux des peintres de la marine*», publié aux éditions MDV.

A la Société des Régates du Havre, Quai Eric Tabarly. Entrée libre.

Le 8 Janvier 2010 à 18h30.

A Perpignan

Exposition «*Les valises sur le pont, 1962*» la mémoire du rapatriement d'Algérie, Palais des Rois de Majorque, 4 rue des archers. Ouvert tous les jours de 9h à 17h.

Du 18 janvier 2009 au 14 février 2010

A Caudebec en Caux

Exposition «*Cap sur Madagascar, la Réunion et Maurice*», Musée de la Marine de Seine, route de Villequier. Ouvert tous les jours de 14h à 17h30.

Du 12 au 30 décembre 2009

A Charleroi en Belgique

Exposition «*De Glace et de Verre*», musée du verre de Chaleroi, Marincelle.

Du 25 Septembre au 13 Décembre 2009

A St Nazaire

«*Escal'Atlantic fait son tour du monde*», Base sous-marine, Boulevard de la Légion d'honneur.

Du 11 avril au 31 décembre 2009.

Association French Lines

Reconnue d'intérêt général

Association pour la mise en valeur du patrimoine des compagnies maritimes françaises

Siège social : French Lines Avenue Lucien Corbeaux BP CMA-CGM 76096 Le Havre Cedex Tél : 02 35 24 19 13 Fax : 02 35 25 19 37

Bureau Paris : Association French Lines, 57 rue de l'Abbé Groult, 75015 Paris Tél/fax : 01 45 33 37 43

Délégation Marseille : 9, quai de la Joliette adresse postale : 61, Bd des Dames 13002 Marseille Tél: 04 91 56 33 55 Fax : 04 91 56 35 11

Délégation Dunkerque : Musée Portuaire de Dunkerque, 9 quai de la Citadelle 59140 Dunkerque Tél : 03 28 24 05 49 Fax : 03 28 65 06 62

Délégation Bordeaux : Association French Lines, CMA CGM, Bordeaux Fret, Zone industrielle de Bruges, rue Henri Delattre,

33 521 Bruges cedex Tél : 05 56 11 96 01 Fax : 05 56 11 96 29

E-mail : frenchlines@wanadoo.fr Site web : <http://www.frenchlines.com>

Donateurs

Plusieurs d'entre vous, en leur nom propre ou au nom de leur société, ont adressé en 2009 à l'Association un don financier. Les sommes ainsi recueillies seront en priorité consacrées à l'acquisition, la restauration et l'exposition d'objets de collections. Qu'ils en soient vivement remerciés.

ENTREPRISES PARTENAIRES

BARRY ROGLIANO SALLES & Cie
BUREAU VERITAS
CHAIS DE LA TRANSAT
CLAI SA
CMA CGM
GRAND PORT MARITIME DU
HAVRE
PUBLICIS CONSULTANTS FRANCE
SNCM
STEF TFE
STIM D'ORBIGNY

SOCIETAIRES DONATEURS

ALEXANDRE THIERRY
ALLARD JEAN
ALLARD YVES
ANDRE BERNARD
AUG ALAIN
AUGIER GILBERT
AURIACOMBE PIERRE
AYMERIC PIERRE
BARDUS GEORGES
BAUDET JEAN MAURICE
BAUDUZ ALAIN
BEAUGRAND FREDERIC
BECHET YVES
BECHHOEFER EDMOND
BERNARD PARIS
BEROARD FRANCK
BERTHELOT FRANCOISE
BERTRAND BENOÏT
BERTRET JEAN LOUP
BILHAUT MICHEL
BLONDEL MARIE THERESE
BONIS JEAN YVES
BONNET SANDRINE
BOUGANT JEAN
BOUTAREL ANDRE
BOUTON DENISE
BRAULT FRANCOIS
BRISSET FERNAND
BRUNEAU MICHEL
BRUNET GILLES
BRUNET JEAN LOUIS
CAMAX PIERRE JEAN
CAPMAJO JEAN CLAUDE
CAZADE PIERRE
CERETTI GEORGES
CHARLOT YVES
CHARTON RENE DENIS
CHÂTELET PHILIPPE
CHAUMETTE LUC
CHAUVET JACQUES
CHERNER VICTOR
CHRETIEN JEAN CLAUDE
CLERC JACQUELINE
CONTE ANNE MARIE
CORNIER GERARD
COUILLARD FRANCOIS
COURTEVILLE JEAN PIERRE
COURVOISIER JEAN PIERRE
COUSIN ALAIN
DANY GEORGES
DEBRAY MARC

DELAMARRE JEAN FRANCOIS
DEMERLIAC ALAIN
DORMOY MICHELINE
DUCOMET BRICE
DUFILS ALAIN
DUMONT PIERRE
DUPUIS ALAIN
EPONVILLE PATRICK
FAGOUR OLGA
FALGUIERES LAURENT
FAVRO REINE
FERRAND HENRI
FOURNIER JACQUES
FRIEDMANN JACQUES
GAILLARD CHRISTIAN
GALLET MICHELE
GALLIEN CLAUDE
GALMAND CLAUDE
GASTON GERARD
GAUMETOU JACQUES
GAUTIER FREDERIC
GAZENGEL ERIC
GAZENGEL THIERRY
GEREZ ALBERTE
GEREZ JEAN MAURICE
GIRE NICOLE
GIUILY ERIC
GIUILY NELLY
GODFROY CAMILLE
GOMEZ JEAN
GRAS JEAN CLAUDE
GRELLET LUC
GRESSIER CLAUDE
GRONDIN JEAN YVES
GUENEBAUD PIERRE
GUERENNEUR MAURICE
GUILBERT PHILIPPE
GUILLON MICHELINE
GUILLOUET PASCAL
GUYON ROBERT
HAFFREINGUE PIERRE
HARENT PAUL
HEYMELOT ROBERT
HOCHET ALAIN
UCHER JEAN PIERRE
ILLY MIREILLE
JACOB MICHEL
JAFFRAY ROGER
JAMBON MICHEL
JET CLAUDE
JOLIVET BERNARD
JOURDAN BARRY GUY
JOURDAN PIERRE
JOUSSON RENE
KINDEL CLAUDE
LACOSTE YVES
LADAGNOUS CHRISTIAN
LAJOIX ANNE
LAMY ELIANE
LANGLOIS SERGE
LASER PLUS
LAUGERE BERNARD
LAUWICK GERARD
LAVILLAUQUET FRANCIS
LE BEL ANDRE
LE BLANC SERGE
LE BORGNE MICHEL
LE FRIANT PIERRE
LE GUEN BERNARD
LE MOUEL GILLES
LE QUERE NOEL
LE SIDANER JEAN
LEBAS MONIQUE
LEBRETON GUY
LEBRUN BENOÏT
LECANU CHRISTIANE
LECLAIR MARIE ANGE
LEFRANCOIS ROBERT
LEGRAND DANIEL
LEMUT JEAN
LENAY JACQUES EMILE
LENHOF JEAN LOUIS
LEON ANDRE
LEROY MICHEL
LEVIEUX JEAN PIERRE
LIEUTAUD MICHEL
LIEZ JEAN LUC
LIOTARD JEAN
LOCOSTE JEAN LUC
LUCCHESI JEAN MARTIAL
MAHE JEAN YVES
MAIER GUY
MAJSTOROVIC ALAIN
MANSON GEORGES
MARAIS FRANCOISE
MARAIS GEORGES
MARCIACQ JEAN CLAUDE
MARFRET
MARTIN CLAUDE
MARTIN ERIC
MATHIEU JEAN CHRISTIAN
MAUPOME GERARD
MAUR JEAN CLAUDE
MERZ MARIE NOËLLE
MEVEL JACQUES
MILLON MICHEL
MIOTTEL JOHN CRASH
MISTELET ARLETTE
MOINE MICHEL
MOJON PAUL HENRI
MONGON DANIEL
MONIER JEAN PAUL
MONNOIR JEAN JACQUES
MONTAGGIONI MICHELE
MORIN PATRICK
MORNET OLIVIER
NEMERY PHILIPPE
NEMO GERARD
NIZET MARC
NOEL GERARD
OFFREY CHARLES
OLLIVIER FREDERIC
PASSOT RAYMOND
PAULIAN JEAN PIERRE
PAULIN RENE
PAUPELIN CATHERINE
PERDUM RICHARD
PERE CRISNEY (de) ARNAULT
PERLIE CURE ANNE MARIE
PERONNY ALAIN
PERROY AYMERIC
PERSOGLIA MICHEL
PETRO LAURETTE
PETRO MARLENE
PHILIPPON LOUISE

PICARD CLAUDE
PIETERS JEAN
PINSON SERGE
PLANCKEEL JEANNINE
PORTIER LUC
POULAIN JEAN
POUPARD YVES
PREA RENE
QUEMAR JEAN LOUIS
QUILLIOT BERNARD
RAGUIN CHRISTIANE
RAMI VABRE JACQUELINE
RANNAUD SERGE CHRISTO-
PHE
RANSON JEAN PAUL
RAULT MAUD
REGNAUD ROBERT
REGOUDY ELIANE
REY EDOUARD
RICHEZ JACQUELINE
RIVIER ALAIN
ROLLAND ALAIN
ROMANI GEORGES
ROSET JEAN NOËL
ROUILLARD PATRICK
ROUX LEON
SAGOT BENOÏT
SANCHE YVES
SANMARCO PHILIPPE
SAUVAGET RENAUD
SIE PIERRE
SINCE FREDERIC
SOUFFRON VINCENT
STRANSKY ARLETTE
STRANSKY FREDERIC
SUCHE JEAN MICHEL
THIBAULT MICHEL
THILLIER JACQUELINE
THUILLIER JEAN FRANCOIS
TOMASI JACQUELINE
TOUTEE HENRI
VALERY PATRICK
VALLEToux PHILIPPE
VERRAT CHRISTIAN
VERSCHAVE MICHEL
VIGER NELLY
VIGER ROBERT
VILLERS CLAUDE
VOCHEL LUCIEN
WANTZ JEAN FRANCOIS
ZIEGER KARL
ZOUBRITSKY GERARD

Liste arrêtée au 28 octobre 2009, elle donne lieu à une mise à jour dans chaque bulletin.